



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 декември 2021 г.
(OR. en)

14943/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0406 (COD)

COMER 113
IA 204
CODEC 1634

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	9 декември 2021 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2021) 775 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно защитата на Съюза и неговите държави членки от икономическа принуда от страна на трети държави

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 775 final.

Приложение: COM(2021) 775 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.12.2021 г.
COM(2021) 775 final

2021/0406 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**относно защитата на Съюза и неговите държави членки от икономическа принуда
от страна на трети държави**

{SEC(2021) 418 final} - {SWD(2021) 371 final} - {SWD(2021) 372 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Целта на настоящото предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета е да се защитят интересите на Съюза и неговите държави членки, като се даде възможност на Съюза да отговори на икономическата принуда. Икономическата принуда се отнася до ситуация, при която трета държава се стреми да окаже натиск върху Съюза или държава членка в посока на определен политически избор, като за целта третата държава прилага или заплашва да приложи срещу Съюза или държава членка мерки, засягащи търговията или инвестициите. Действието на отговора от страна на Съюза или дори самата наличност на такъв отговор има за цел на първо място да разубеди трети държави да предприемат икономическа принуда или да ги разубеди да продължат икономическата принуда, ако вече са започнали да упражняват такава. Като крайна мярка Съюзът може да противодейства на икономическата принуда. След като даден акт бъде определен като принудително действие, отговорът на Съюза може да бъде под формата на широк набор от мерки, включително усилия за започване на консултации със съответната трета държава, за да се улесни договарянето или прилагането на прието решение, когато е възможно, различни мерки за противодействие и международно сътрудничество.

Целта на настоящото предложение е да се преодолеят законодателните пропуски с цел справяне с разрастващия се проблем с икономическата принуда. Понастоящем Съюзът не разполага със законодателна рамка за предприемане на действия срещу икономическата принуда. Нито един от съществуващите правни инструменти няма за предмет въпроса за икономическата принуда.

В същото време се наблюдава все по-голямо и значително използване на икономическа принуда от страна на трети държави, което заплашва да подкопае правата и интересите на Съюза и на държавите членки. Източниците на икономическа принуда са многобройни и предизвикват широка загриженост.

Европейският парламент, Съветът и Комисията приеха съвместна декларация, в която признаха, че действията на трети държави, които имат за цел да принудят Съюза или държава членка да предприемат или оттеглят определени политически мерки, будят безпокойство¹. Съвместната декларация съдържа ангажимента на Комисията да представи законодателно предложение за инструмент за възпиране и противодействие на икономическата принуда най-късно до края на 2021 г. Европейският парламент и Съветът поеха ангажимент да разгледат предложението своевременно.

Председателят на Комисията обяви инициативата в своето писмо за намеренията до председателя на Парламента и до действащия председател на Съвета от 16 септември

¹ ОВ С 49, 12.2.2021 г., стр. 1. Съвместната декларация беше приета в контекста на законодателната процедура, проведена през 2020 г. с цел изменение на Регламента на ЕС за прилагане на законодателството в областта на търговията, по време на която Европейският парламент и редица държави членки изразиха загриженост относно въпроса за икономическата принуда и тези опасения бяха споделени от Комисията.

2020 г. под заглавието „Икономика в интерес на хората“. В работната програма на Комисията за 2021 г. инициативата е определена като ключова за референтния период.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Въпросът за икономическата принуда присъства в текущата програма на Съюза в областта на търговската политика. Съобщението относно прегледа на търговската политика от февруари 2021 г.² има за цел да се постигне нов консенсус за отворена, устойчива и решителна търговска политика в труден икономически и геополитически контекст. То се позовава конкретно на бъдещо предложение на Комисията за инструмент за борба с принудителните действия. В съобщението се обсъжда необходимостта от справяне с нарастващото напрежение в световен мащаб, при което търговията все повече се превръща в оръжие в геоикономически контекст, като същевременно се подчертава взаимосвързаният характер на икономиката на Съюза с икономиките на трети държави, необходимостта от глобално сътрудничество и от укрепване на устойчивостта на Съюза.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Настоящото предложение допълва други, по-структурни инициативи за повишаване на устойчивостта на икономическата и финансовата система на Съюза на различни форми на външен натиск. Актуализацията на промишлената стратегия на Съюза от май 2021 г. има за цел укрепване на устойчивостта на единния пазар и преодоляване на стратегическите зависимости³. Тази стратегия играе ключова роля за възстановяването и екологичния и цифровия преход, както и за укрепването на устойчивостта на Съюза с подкрепата на стабилни политики в областта на конкуренцията и търговията. Заместник-председателят, отговарящ за външните отношения, ще осигури съгласуваност с различните области на външната дейност в рамките на Комисията.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание за предлагания регламент е член 207, параграф 2 от ДФЕС. Член 207, параграф 2 от ДФЕС предвижда приемането на мерки за определяне на рамката за осъществяване на общата търговска политика. Член 207, параграф 1 от ДФЕС определя обхвата на общата търговска политика, която се отнася по-специално до търговията със стоки и услуги, както и до търговските аспекти на интелектуалната собственост, преките чуждестранни инвестиции, експортната политика и мерките за защита на търговията. Инициативата се отнася до мерки на чужди държави, които са под формата на мерки, засягащи търговията или инвестициите към Съюза. Инициативата дава отговор в областта на общата търговска политика, но и в други области, на мерките на чужди държави за икономическа принуда. При пълно спазване на Договорите

² Съобщение на Комисията от февруари 2021 г. „Преглед на търговската политика – отворена, устойчива и решителна търговска политика“, COM(2021) 66 final.

³ Съобщение на Комисията „Актуализиране на новата промишлена стратегия за 2020 г.: изграждане на по-силен единен пазар за възстановяването на Европа“, май 2021 г., COM(2021) 350 final.

прилагането на настоящия регламент е в съответствие с цялостната външна политика на Съюза.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Член 5, параграф 3 от ДЕС предвижда, че принципът на субсидиарност се прилага в областите, които не попадат в изключителната компетентност на Съюза. Член 3, параграф 1, буква д) от ДФЕС предвижда, че Съюзът има изключителна компетентност в областта на общата търговска политика. Член 207, параграф 2 от ДФЕС попада в категорията на изключителната компетентност. Следователно въпросът за субсидиарността не възниква, доколкото мерките на трети държави за икономическа принуда и/или отговорът на Съюза попадат в обхвата на общата търговска политика.

Във всеки случай единствено действие на равнището на Съюза би осигурило единно решение на проблем, който предизвиква загриженост за Съюза като цяло. Държавите членки продължават да носят отговорност и могат да действат в защита на правата си съгласно международното право. Това включва правото им да противодействат на международната икономическа принуда, при условие че правят това, без да предприемат мерки, за които Съюзът е изключително компетентен. Не е възможно обаче държава членка да въведе национално законодателство, за да обхване икономическата принуда, насочена срещу Съюза, а не срещу самата държава членка. Освен това националното законодателство не би могло да осигури ефективно решение в ситуация, която засяга Съюза като цяло или всички държави членки. Действието на Съюза остава единственият вариант, при който Съюзът може да изпълнява задължението си за определяне и провеждане на общата търговска политика, а държавите членки не могат да предприемат действия в тази област.

За пълнота следва да се посочи, че добавената стойност на дадено действие на равнището на Съюза се счита, че се изразява в постигането на ползи, които не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен или изобщо не могат да бъдат постигнати на равнището на държавите членки. Тези ползи са свързани с възпирането и противодействието на икономическата принуда от страна на трети държави с цел запазване на автономността на Съюза и на държавите членки при разработването на политики и предотвратяване използването на търговията и инвестициите като оръжие.

- **Пропорционалност**

Предложението е съобразено с принципа на пропорционалност. Предвиденият инструмент ще бъде всеобхватна рамка за действия срещу икономическата принуда. Неговите структури предполагат въздържаност в действията, за да се направи опит първо да се разследват и разрешат проблемите, без да се прибегва до мерки за противодействие (възпиращ ефект, усилия за договаряне или прилагане на приети решения). Този инструмент изрично дава приоритет на неинтервенционния подход (съгласувани решения вместо мерки за противодействие). При необходимост обаче Съюзът би могъл да реагира с мерки за противодействие. Критериите за избор изрично включват изискване всеки отговор на Съюза, и по-специално мерките за противодействие, да бъдат съизмерими с вредата, на която отговарят в отделни случаи, в съответствие и с изискванията на международното право. Освен това в критериите за избор се посочва, че съпътстващите щети и административната тежест са възможно

най-малки. Следователно не само самият инструмент, но и мерките, приети въз основа на него, ще бъдат пропорционални⁴.

- **Избор на инструмент**

Въз основа на член 207, параграф 2 от ДФЕС се предлага Комисията да бъде оправомощена да предприема действия от името на Съюза в отговор на трети държави в отделни случаи на икономическа принуда, включително чрез актове за изпълнение в съответствие с член 291 от ДФЕС, както и да се допълни наборът от възможни мерки за противодействие и да се адаптират приложимите правила относно произхода чрез делегирани актове в съответствие с член 290 от ДФЕС. Понастоящем Съюзът не разполага със специална законодателна рамка за защита на интересите на Съюза и на държавите членки в конкретната ситуация на икономическа принуда. Съответно предложението отстранява този пропуск.

На първо място, предложеният единен и всеобхватен законодателен инструмент постига най-добре конкретната цел за възпиране на икономическата принуда. Второ, той гарантира ефективен, ефикасен и бърз отговор на Съюза на евентуални отделни случаи на икономическа принуда, което също така е важно за възпиращия ефект. Трето, най-подходящият избор е да се осигурят единни правила и процедури във връзка с отговора на Съюза.

В по-общ план такъв специален законодателен инструмент, в който се определят правила и процедури за действията на Съюза, съответства на следвания от Съюза подход, основан на правила, също и в международен план. Това е сигнал към международните партньори, че Съюзът не желае да приеме икономическа принуда. В него се подчертават твърдостта и устойчивостта на Съюза и се подкрепят усилията за осигуряване на отворена стратегическа автономност.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКАТА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултации със заинтересованите страни**

Комисията проведе обширни консултации със заинтересованите страни във връзка с въпроса за икономическата принуда, потенциалния законодателен инструмент и възможното му въздействие⁵:

- на 17 февруари 2021 г. тя публикува първоначална оценка на въздействието за обратна връзка от заинтересованите страни до 17 март 2021 г.⁶;

⁴ Раздел 9 от доклада за оценка на въздействието съдържа обсъждане на съответствието на предпочитания вариант с принципа на пропорционалност.

⁵ Стратегията за консултацията е достъпна на следния адрес: [Towards an EU anti-coercion instrument - Trade - European Commission \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/trade/policy/instruments/eu-anti-coercion-instrument/) (Към инструмент на ЕС за борба с принудителните действия – Търговия – Европейска комисия). В обобщения доклад, който се съдържа в приложение 2 към доклада за оценка на въздействието, се разглеждат резултатите от всички консултативни дейности.

⁶ Получената обратна информация е достъпна на следния адрес: [Търговия — механизъм за възпиране и противодействие на принудителните действия на държави извън ЕС \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/trade/policy/instruments/eu-anti-coercion-instrument/).

- на 23 март 2021 г. тя постави началото на открита обществена консултация на EUSurvey на всички официални езици на ЕС в продължение на 12 седмици, до 15 юни 2021 г.⁷;
- на 16 април 2021 г. се проведе онлайн среща на заинтересованите страни;
- през периода март–юли 2021 г. бяха проведени целеви консултации с конкретни групи, включително предприятия, академични среди, държави членки и правителства на трети държави; освен това заинтересованите страни представиха *ad hoc* становища.

Обществените консултации показаха общото схващане, че икономическата принуда представлява все по-голям проблем за Съюза и държавите членки, който не следва да бъде оставен без разглеждане. Тя също така демонстрира солидна подкрепа за създаването на законодателен инструмент за справяне с въпроса за икономическата принуда. По-конкретно, заинтересованите страни придават особена важност на възпиращата функция на такъв инструмент, като я свързват с надеждността и ефективността на инструмента. Те отдават приоритет на усилията за насърчаване на трети държави да спрат икономическата принуда чрез неинтервенционни мерки (като дипломатията) и разглеждат използването на мерки за противодействие предимно като крайна мярка, чиито странични щети трябва да бъдат претеглени преди предприемането на действия. Също така се подкрепя мнението, че факторите, задействащи използването на инструмента, следва да бъдат достатъчно широкообхватни, за да обхванат неформалната икономическа принуда, и че за да се гарантира ефективен отговор, Съюзът следва да може да избира измежду различни варианти в отделни случаи. От друга страна, заинтересованите страни подчертаха значението на международното сътрудничество срещу икономическата принуда. Настоящото предложение съдържа всички тези елементи.

Приносът на заинтересованите страни по отношение на наличието и развитието на проблема с икономическата принуда допринесе за обосновката и замисъла на предложението. Заинтересованите страни представиха, наред с другото, редица примери за мерки за икономическа принуда, които се осъществяват от множество източници, и докладваха за отрицателното въздействие и разходите, причинени от тези мерки.

Същевременно заинтересованите страни повдигат въпроса за възможни рискове, свързани с приемането на законодателен инструмент, като например ескалация на напрежението чрез ответни мерки и отрицателни последици за международното сътрудничество, многостранното сътрудничество и зачитането на основания на правила ред. Оценката на въздействието, придружаваща предложението, обхваща тези рискове и те са надлежно взети предвид при разработването на предложениния инструмент.

Мненията са смесени по отношение на евентуалното създаване на схема за финансови компенсации за операторите, засегнати от мерките за икономическа принуда — вариант, който не е включен в предложениния инструмент, както е обяснено в оценката на въздействието. Приблизително половината от респондентите от всички групи подкрепят такава схема (предимно предприятия), докато другата половина не са

⁷ Обобщаващ фактологичен доклад е достъпен на следния адрес: [Търговия — механизъм за възпиране и противодействие на принудителните действия на държави извън ЕС \(eugora.eu\)](https://eugora.eu).

съгласни или не са проявили интерес. Предприятията, които подкрепят схемата, също така посочиха потенциални проблеми, като например сложността на определянето на компенсацията, отражението върху бюджета и целесъобразността на този инструмент.

И накрая, няколко стопански асоциации и публични органи повдигат идеята за създаване на „служба за устойчивост“, която, наред с другото, да разследва случаи и да управлява новия инструмент. В доклада за оценка на въздействието се обяснява защо този вариант не се разглежда на този етап.

- **Събиране и използване на експертни становища**

В допълнение към оценката на въздействието, подкрепяща предложението (разгледана по-долу), Комисията проведе консултативните дейности, описани в предходния раздел. Вътрешният експертен опит и изразените становища от експерти в областта от академичните среди⁸ допринесоха допълнително за изготвянето на предложението.

- **Оценка на въздействието**

Предложението е подкрепено от оценка на въздействието⁹. Комитетът за регулаторен контрол разгледа оценката на въздействието и на 27 септември 2021 г. даде положително становище. Препоръките на Комитета и обяснение на начина, по който те са взети предвид, са включени в приложение 1 към доклада за оценка на въздействието.

С оглед на целите на инициативата, а именно защитата на интересите на Съюза и на държавите членки от икономическа принуда, в доклада за оценка на въздействието бяха разгледани три варианта. Бе избран вариантът за създаване на нов правен инструмент, който да запълни установения пропуск в настоящата законодателна рамка. В доклада са анализирани редица проектни параметри на инструмента и варианти за тях, а именно: задействащи механизми и праг за предприемане на действия; възможни действия; условия за избор на мерки за противодействие; вземане на решения; активиране на инструмента; и участие на заинтересованите страни. В рамките на този вариант в доклада се посочва предпочитано решение по отношение на ефективността, ефикасността и съгласуваността. Отхвърлят се вариантите, при които не се предвижда промяна в политиката, както и вариантът за създаване на „служба за устойчивост“ като неподходящи поради причините, посочени в доклада за оценка на въздействието.

Предпочитаният вариант е в основата на настоящото предложение. По-специално той представлява рамков регламент на Европейския парламент и на Съвета, който позволява действия от страна на Съюза в съответствие с международното публично право, със следните основни елементи:

- Двуетапен отговор от страна на Съюза. Първата стъпка включва въвеждането на неинтервенционни мерки, като например официално определяне, че даден акт попада в обхвата на инструмента, и усилия за диалог с третата държава,

⁸ Вж. приложения 1 и 2 към доклада за оценка на въздействието.

⁹ Заедно с настоящото предложение са публикувани доклад за оценка на въздействието и обобщение.

като основната цел е да се намали ескалацията на икономическата принуда и да се насърчи третата държава да прекрати мерките си. Ако тази стъпка не е успешна, на втория етап като крайна мярка ще бъде предоставен широк набор от възможни мерки за противодействие. Възможностите ще бъдат определени от няколко критерия, касаещи пропорционалността, интереса на Съюза, избягването или ограничаването, доколкото е възможно, на съпътстващите разходи и административната тежест.

- Предприемането на отговор от страна на Съюза може да се предизвика от множество възможни мерки за икономическа принуда на трета държава, включително изрична, прикрита и мълчалива икономическа принуда и техните вариации. Ще се прилага качествен праг за действие.
- Процесът на вземане на решения съгласно инструмента попада в обхвата на стандартната рамка от делегирани актове и актове за изпълнение, която включва начини за бързи действия. Заинтересованите страни следва да имат възможност да споделят своите виждания и данни относно използването на инструмента.

Ползите от предпочетения вариант са значителни. Те произтичат, на първо място, от възпиращия ефект в рамките на приложното поле, от широкото обхващане на мерките за икономическа принуда, както и от набора от мерки, който дава възможност за адаптиран и ефективен отговор. В най-добрия сценарий успешният възпиращ ефект ще доведе до липса или до ограничено използване на инструмента. Ползи произтичат и от двуетапния процес, при който се дава приоритет на неинтервенционния подход (съгласувани решения вместо мерки за противодействие) и готовността за диалог с третата държава, но също така и от способността за бързо реагиране с мерки за противодействие, когато това е необходимо за защитата на интересите на Съюза и неговите държави членки. От съществуването на самия инструмент не произтичат значителни разходи. Потенциално вариращи разходи могат да възникнат от използването на инструмента в отделни случаи, по-специално ако Съюзът приложи мерки за противодействие. Всички разходи ще бъдат взети предвид при разработването на конкретната мярка. Въздействието на предпочетения вариант върху различните категории заинтересовани страни е посочено в приложение 3 към доклада за оценка на въздействието.

В настоящото предложение някои елементи са доразвити. В предложението се доразвива процесът на вземане на решения в сравнение с описанието на предпочитания вариант. В него се определя предоставянето на изпълнителни и делегирани правомощия на Комисията за съответните действия по инструмента и се предвиждат подробни правила и процедури за вземане на решения. В него също така се прецизира обхватът на мерките за противодействие. Предложението се съсредоточава върху перспективите за международно сътрудничество, като установява отделна процедурна стъпка за тази цел.

- **Основни права**

Предложението е съгласувано с политиката на Съюза в областта на правата на човека и е в съответствие с Хартата на основните права. Съществуването на самия инструмент би оказало положително въздействие върху основните права в съответствие с положителното задължение на Съюза да защитава правата на своите граждани срещу нарушения от други източници, в случая чуждестранни правителства, когато

съществуването или използването на инструмента може да допринесе за възпиране на действията на икономическа принуда, които биха могли да окажат отрицателно въздействие върху тези права. Когато използването на инструмента води до ограничения, които засягат основните права, тъй като ограничават свободата за извършване на международна търговия или инвестиции като част от свободата на професионална дейност, правото на собственост, включително на интелектуална собственост, или други основни права, включително на равно третиране, това би било легитимно действие на Съюза съгласно Хартата на основните права. Съображенията за това са, че действието би било предприето в съответствие с изискванията действията да се предприемат от компетентните органи въз основа на подходящо правно основание с оглед постигането на легитимна цел и в съответствие с принципа на пропорционалност.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Приемането на инструмента няма да има пряко отражение върху бюджета на Европейския съюз извън административния бюджет на Съюза. Администрирането на инструмента, по-специално събирането на информация, провеждането на разследвания, подготовката на решения, усилията за намиране на съгласувани решения, изготвянето на ответни мерки на Съюза и наблюдението на всяка икономическа принуда, води до значителна административна тежест за Комисията, по-специално, но не само, за генерална дирекция „Търговия“. Степента на тази тежест ще зависи от честотата на икономическата принуда, на която са подложени Съюзът и държавите членки, и от степента на използване на инструмента. Въпреки надеждата, че наличието на инструмента ще доведе до намаляване на мерките за икономическа принуда, такава гаранция не съществува. Очаква се за функционирането на инструмента да са необходими пет длъжности в еквивалент на пълно работно време.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение, механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Службите на Комисията ще наблюдават функционирането на инструмента, включително сътрудничество със заинтересованите страни, за да наблюдават техния опит и мнения относно въздействието на инструмента. Те ще събират данни относно мерките на трети държави, както и относно разглеждания и приет отговор на Съюза.

Предложението предвижда преглед на функционирането и прилагането на инструмента със задължения за докладване пред Европейския парламент и Съвета.

- **Вътрешна координация**

Генерална дирекция „Търговия“ ще управлява функционирането на инструмента под ръководството на члена на Комисията, отговарящ за търговията, като същевременно ще гарантира колегиален процес в рамките на Комисията. Европейската служба за външна дейност ще подпомага върховния представител в качеството му на заместник-председател на Комисията, за да координира външната дейност на Съюза в рамките на Комисията. Делегациите на Съюза под ръководството на върховния представител ще изпълняват функциите си на външни представители на Съюза и ще подпомагат, когато е уместно, установяването на фактите и осъществяването на външните диалози.

- **Подробно разяснение на специфичните разпоредби на предложението**

В член 1 се определя предметът на предложениия регламент, а именно ефективна защита на интересите на Съюза и неговите държави членки от мерки на някои трети държави, което е общата цел на инструмента. Освен това в него се посочва, че за тази цел ще бъде разрешено действие на Съюза и че защитата трябва да бъде постигната чрез възпиране или прекратяване на мерките от третата държава или чрез мерки за противодействие. В член 1 се припомня също така, в съответствие с Договорите на ЕС, че всяко действие, предприето съгласно регламента, трябва да е в съответствие с международното право.

Член 2 определя приложното поле. В първия параграф се определя ситуацията, в която се прилага регламентът, по-специално когато са изпълнени две кумулативни условия, свързани с действието на третата държава. Вторият параграф също насочва Комисията при определянето на наличието на икономическа принуда във всеки конкретен случай, като посочва редица съображения, свързани с мярката и поведението на третата държава.

Членове 3, 4 и 5 установяват първи набор от стъпки по отношение на действията на Комисията съгласно регламента, които започват с разглеждане, водещо до установяване на съществуването на икономическа принуда и последвано от евентуален диалог със съответната трета държава. Този набор от стъпки отразява предпочитания подход за приемане на ответни мерки само когато това е необходимо и има за цел да разубеди третата държава да продължи своята икономическа принуда, без да се налага прибягването до мерки за противодействие.

- Първо, Комисията ще разгледа въпросната мярка на третата държава с оглед на условията по член 2, параграф 1 (член 3) и ще се ръководи от критериите, посочени в член 2, параграф 2, по своя собствена инициатива или когато ѝ бъде предоставена съответната информация.
- Второ, Комисията ще определи дали условията за определянето на действията като икономическа принуда са изпълнени чрез решение на Комисията (член 4). Комисията може да информира въпросната трета държава преди да приеме решението, за да ѝ даде възможност да отговори. Във всеки случай Комисията ще съобщи на въпросната трета държава всяко определяне на действията като икономическа принуда и ще поиска преустановяване на икономическата принуда и евентуално отстраняване на вредата.
- Същевременно Комисията е отворена за диалог от името на Съюза със съответната трета държава, с цел постигане на прекратяването на икономическата принуда (член 5). Комисията ще повдигне въпроса и във всеки съответен международен форум, за да увеличи шансовете за прекратяване на икономическата принуда.

С член 6 се въвежда стъпка на участие в международното сътрудничество по този въпрос с други трети държави, засегнати от същите или подобни мерки на икономическа принуда. Целта продължава да бъде прекратяването на икономическата принуда, но и насърчаването на многостранно решение.

Членове 7, 8, 9, 10 и 11 се отнасят до втория и последен набор от мерки, т.е. до ответните мерки на Съюза. Този набор от стъпки се характеризира с по-интервенционен подход. Той не е задължителен и ще се прилага само когато третата държава не прекрати мерките за икономическа принуда след първия набор от стъпки. Въпреки че този последен набор от мерки е насочен към противодействие на икономическата принуда, основната цел на ответните мерки на Съюза е да накарат третата държава да прекрати своята икономическа принуда в съответствие с международното право.

- В член 7 се определят условията, които трябва да са налице, за да може Съюзът да прибегне до ответни мерки, и се определят стъпките, които трябва да бъдат предприети, за да може Комисията да приеме акт за изпълнение за въвеждане на такива мерки и за справяне със свързани събития, включително чрез изготвяне на известия за свързани събития. Ще има възможност за приемане на актове за изпълнение с незабавно приложение, за да се отговори на необходимостта от спешни действия, когато това е обосновано. Член 7 се отнася до наличните ответни мерки на Съюза.
- Член 8 предвижда, че Комисията може да определя физически или юридически лица при определени условия и процедурни гаранции и да прилага мерки спрямо тях.
- В член 9 се определят критериите за избор и разработване на ответните мерки на Съюза и се предвижда тези мерки да се избират и разработват въз основа на наличната информация, като се вземат предвид определянето на мерките за икономическа принуда и интересите на Съюза. В член 9, параграф 3 се предвижда, че някои такива мерки могат да се прилагат на вътрешносъюзна основа. Това ще бъде възможно по-специално по отношение на ответните мерки на Съюза по букви г)–л) от приложение I.
- С член 10 се въвеждат процедурите, критериите и условията за изменение, спиране и прекратяване на ответните мерки на Съюза. Комисията ще действа чрез актове за изпълнение и чрез актове за изпълнение с незабавно приложение в спешни случаи. В член 10, параграф 1 се подчертава, че Комисията непрекъснато ще оценява ситуацията след налагането на ответни мерки на Съюза.
- С член 11 се въвежда процедурата за събиране на информация във връзка с приемането, изменението, спирането и отмяната на ответни мерки на Съюза. Процедурата не е задължителна преди спиране и отмяна, тъй като тези действия биха довели до отмяна на ответните мерки на Съюза. В случай на спешност Комисията ще търси информация и мнения от засегнатите заинтересовани страни по целенасочен начин, доколкото това е възможно и необходимо.

Членове 12, 13, 14 и 15 са подкрепящи хоризонтални разпоредби. В член 12 се предвиждат правилата за обработка на поверителна информация. Член 13 се отнася до правилата за произход и гражданство, приложими за стоките, услугите, инвестициите и носителите на права на интелектуална собственост, които правила са от значение за

определяне на ответните мерки на Съюза. Членове 14 и 15 предвиждат условията и процедурите, приложими съответно за упражняването на делегираните и изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията, в допълнение към други разпоредби.

В член 16 се установява задължение за Комисията да направи оценка на всички приети ответни мерки на Съюза скоро след тяхното прекратяване. С него също така се установява задължение за Комисията за преглед и докладване по отношение на функционирането на предложениния инструмент и се определя подходящ срок за тази цел.

В член 17 се определя датата на влизане в сила на регламента и фактът, че регламентът ще бъде задължителен в своята цялост и ще се прилага пряко във всички държави членки.

В приложение I са изброени възможните ответни мерки на Съюза. При определени условия Комисията може да измени този списък, като чрез делегиран акт добави други налични мерки.

В приложение II се определят правилата за произход и гражданство, приложими за стоките, услугите, инвестициите и носителите на права на интелектуална собственост. При определени условия Комисията може да изменя тези правила чрез делегиран акт.

Настоящото предложение е придружено от съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета, в което се определят действията, които Комисията би могла да предприеме в рамките на своите правомощия, когато са необходими ответни мерки на Съюза.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно защитата на Съюза и неговите държави членки от икономическа принуда от страна на трети държави

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Съгласно член 3, параграф 5 от Договора за Европейския съюз в отношенията си с останалата част от света Съюзът отстоява и утвърждава своите ценности и интереси и допринася за защитата на своите граждани и, наред с другото, за солидарността и взаимното уважение между народите, както и за стриктното спазване и развитието на международното право, включително зачитането на принципите на Устава на Организацията на обединените нации.
- (2) Съгласно член 21, параграф 1 от Договора за Европейския съюз дейността на Съюза на международната сцена се ръководи от принципи като принципите на правовата държава, равенството и солидарността и зачитането на принципите на Устава на Организацията на обединените нации и на международното право. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да насърчава намирането на решения на общите проблеми на многостранна основа.
- (3) Съгласно член 1 от Устава на Организацията на обединените нации целите на Организацията на обединените нации включват целта за развитие на приятелски отношения между народите, основани на зачитане принципа на равноправието.
- (4) Член 21, параграф 2 от Договора за Европейския съюз изисква от Съюза да определя и провежда общи политики и действия и да допринася за осигуряването на висока степен на сътрудничество във всички области на международните отношения, наред с другото, с цел опазване на своите ценности и основни интереси, независимост и цялост, утвърждаване и укрепване на правовата държава и на принципите на международното право.

- (5) Съвременната взаимосвързана световна икономика създава повишен риск и възможности за икономическа принуда, тъй като предоставя на държавите засилени, включително хибридни, средства за разгръщане на такава принуда. Желателно е Съюзът да допринася за създаването, разработването и изясняването на международни рамки за предотвратяване и премахване на ситуациите на икономическа принуда.
- (6) Въпреки че винаги действа в рамките на международното право, от съществено значение е Съюзът да разполага с подходящ инструмент за възпиране и противодействие на икономическата принуда от страна на трети държави, за да защитава своите права и интереси, както и тези на своите държави членки. Това важи с особена сила в случаите, когато трети държави приемат мерки, които засягат търговията или инвестициите и възпрепятстват легитимния суверенен избор на Съюза или на държава членка, като се стремят да предотвратят или постигнат отмяна, изменение или приемане на конкретен акт от Съюза или от държава членка. Такива мерки, засягащи търговията или инвестициите, могат да включват не само действия, предприети на територията на третата държава и имащи последици на нейна територия, но и действия, предприети от третата държава, включително чрез субекти, контролирани или управлявани от третата държава и присъстващи в Съюза, които причиняват вреда на икономическите дейности в Съюза.
- (7) Настоящият регламент има за цел да гарантира ефективен, ефикасен и бърз отговор на Съюза на икономическата принуда, включително възпиране на икономическата принуда върху Съюза или държава членка, и като крайна мярка — мерки за противодействие.
- (8) Целите на настоящия регламент, по-специално противодействието на икономическата принуда на трети държави спрямо Съюза или държава членка, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, действащи самостоятелно. Това е така, защото държавите членки, като отделни участници съгласно международното право, може да нямат право съгласно международното право да реагират на икономическата принуда, насочена срещу Съюза. Освен това поради изключителната компетентност, предоставена на Съюза по силата на член 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз, държавите членки са възпрепятствани да предприемат мерки в сферата на общата търговска политика в отговор на икономическа принуда. Следователно тези цели могат да бъдат постигнати с по-голяма ефективност на равнището на Съюза.
- (9) В съответствие с принципа на пропорционалност за създаването на ефективна и всеобхватна рамка за действие на Съюза срещу икономическата принуда е необходимо и целесъобразно да се установят правила относно разглеждането, определянето и противодействието по отношение на мерките за икономическа принуда на трети държави. По-специално ответните мерки на Съюза следва да бъдат предшествани от разглеждане на фактите, от установяване на съществуването на икономическа принуда и, когато е възможно, от усилия за намиране на решение в сътрудничество със съответната трета държава. Всички наложени от Съюза мерки следва да бъдат съизмерими с вредата, причинена от мерките за икономическа принуда на третите държави. Критериите за определяне на ответните мерки на Съюза следва да отчитат по-специално

необходимостта от избягване или свеждане до минимум на страничните ефекти, административната тежест и разходите, наложени на икономическите оператори от Съюза, както и интереса на Съюза. Поради това настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на поставените цели съгласно разпоредбите на член 5, параграф 4 от Договора за Европейския съюз.

- (10) Всяко действие, предприето от Съюза въз основа на настоящия регламент, следва да е в съответствие със задълженията на Съюза съгласно международното право. Международното право позволява при определени условия, като например при спазване на принципа за пропорционалност и при предварително уведомяване, налагането на мерки за противодействие, т.е. мерки, които в противен случай биха били в противоречие с международните задължения на увредената страна по отношение на държавата, отговорна за нарушение на международното право, и които имат за цел преустановяване на нарушението или поправяне на вредите от него¹. Съответно ответните мерки, приети съгласно настоящия регламент, следва да бъдат под формата на мерки, които съответстват на международните задължения на Съюза, или на мерки, представляващи разрешени мерки за противодействие. По силата на международното право и в съответствие с принципа на пропорционалност ответните мерки не надвишават равнище, което е съизмеримо с вредата, понесена от Съюза или от държава членка вследствие на мерките за икономическа принуда на третата държава, като се вземат предвид сериозността на мерките на третата държава и въпросните права и интереси на Съюза. В това отношение съгласно международното право вредата за Съюза или за държава членка включва и вреда за икономическите оператори от Съюза.
- (11) Съгласно международното право, когато дадена държава прилага мерки като търговски или инвестиционни ограничения, за да получи от друга държава действие или бездействие, което тази държава не е международно задължена да извърши и което попада в нейния суверенитет, принудата е забранена когато достигне определен качествен или количествен праг в зависимост както от преследваните цели, така и от използваните средства. Комисията следва да разгледа действието на третата държава въз основа на качествени и количествени критерии, които спомагат да се определи дали третата държава се намесва в легитимния суверенен избор на Съюза или на държава членка и дали действията ѝ представляват икономическа принуда, която изисква отговор от страна на Съюза.
- (12) Съгласно международното обичайно право действията на трети държави включват всички форми на действие, които могат да бъдат приписани на държавата съгласно обичайното международно право. Международното право определя като акт на държава по-специално: поведението на всеки държавен орган, лице или образувание, което не е държавен орган, но е оправомощено от законодателството на тази държава да упражнява елементи на държавна власт, орган, предоставен на разположение на държава от друга държава, лице или група лица, които действат по указание или под ръководството или контрола на

¹ Вж. членове 22 и 49—53 от Разпоредбите относно отговорността на държавите за неправомерни действия в международен план, приети от Комисията по международно право на Организацията на обединените нации на нейната петдесет и трета сесия през 2001 г. и взети под внимание от Общото събрание на ООН в Резолюция 56/83.

тази държава при извършването на действията, лице или група лица, които упражняват елементи на държавна власт при отсъствие или бездействие от страна на официалните органи и при обстоятелства, изискващи упражняването на тези елементи на държавна власт, и поведение, което държавата признава и приема като свое².

- (13) Комисията разглежда дали мерките на трета държава са принудителни, по своя собствена инициатива или след получаване на информация от друг източник, включително от юридически и физически лица или от държава членка. След това разглеждане Комисията определя в решение дали мярката на трета държава е принудителна. Комисията съобщава на засегнатата трета държава всяко определяне на действията като икономическа принуда заедно с искане за преустановяване на икономическата принуда и, ако е целесъобразно, искане за отстраняване на вредата.
- (14) Съюзът подкрепя и си сътрудничи с трети държави, засегнати от същите или подобни мерки на икономическа принуда, или с други заинтересовани трети държави. Съюзът участва в международната координация в рамките на двустранни или многостранни форуми, насочени към предотвратяване или премахване на икономическата принуда.
- (15) Съюзът налага мерки за противодействие само когато други средства, като преговори, медиация или арбитраж, не водят до бързо и ефективно прекратяване на икономическата принуда и до обезщетяване на вредата, която е причинена на Съюза или на неговите държави членки, и когато е необходимо действие за защита на интересите и правата на Съюза и неговите държави членки и това е в интерес на Съюза. Целесъобразно е в регламента да се определят приложимите правила и процедури за налагането и прилагането на ответни мерки на Съюза и да се позволи предприемането на бързи действия, когато това е необходимо, за да се запази ефективността на ответните мерки на Съюза.
- (16) Ответните мерки на Съюза, приети в съответствие с настоящия регламент, следва да бъдат подбрани и разработени въз основа на обективни критерии, включително: ефективността на мерките за стимулиране на прекратяването на икономическата принуда от третата държава; потенциала на мерките за намаляване на последиците за икономическите оператори от Съюза, които са засегнати от мерките за икономическа принуда, предприети от третата държава; целта за избягване или свеждане до минимум на отрицателните икономически и други последици за Съюза; и избягването на непропорционална административна сложност и разходи. От съществено значение е също така при подбора и разработването на ответни мерки на Съюза да се вземат предвид интересите на Съюза. Ответните мерки на Съюза следва да се избират от широк спектър от варианти, за да се даде възможност за приемане на най-подходящите мерки във всеки конкретен случай.
- (17) Целесъобразно е да се установят правила относно произхода или националността на стоките, услугите и доставчиците на услуги, инвестициите и носителите на права на интелектуална собственост за целите на определянето на

² Вж. член 2, буква а) и членове 4—11 от Разпоредбите относно отговорността на държавите за неправомерни действия в международен план, бележка под линия 1 по-горе.

ответните мерки на Съюза. Правилата за произход или за гражданство следва да се определят с оглед на действащите правила за непреференциална търговия и инвестиции, които са приложими съгласно правото на Съюза и международните споразумения, по които Съюзът е страна.

- (18) При преследването на целта да се постигне прекратяване на мярката за икономическа принуда, ответните мерки на Съюза, състоящи се в ограничения върху преките чуждестранни инвестиции или търговията с услуги, следва да се прилагат само по отношение на услуги или преки инвестиции, направени в рамките на Съюза от едно или повече юридически лица, установени в Съюза и притежавани или контролирани от лица от съответната трета държава, когато това е необходимо, за да се гарантира ефективността на ответните мерки на Съюза, и по-специално за да се предотврати тяхното заобикаляне. Решението за налагане на такива ограничения ще бъде надлежно обосновано в актове за изпълнение, приети съгласно настоящия регламент, с оглед на критериите, посочени в настоящия регламент.
- (19) След приемането на ответните мерки на Съюза Комисията следва непрекъснато да оценява ситуацията по отношение на мерките на третата държава за икономическа принуда, ефективността на ответните мерки на Съюза и последиците от тях с оглед на съответното адаптиране, спиране или прекратяване на ответните мерки. Поради това е необходимо да се определят правилата и процедурите за изменение, спиране и прекратяване на ответните мерки на Съюза, както и ситуациите, в които те са целесъобразни.
- (20) От съществено значение е да се осигурят възможности за участие на заинтересованите страни за целите на приемането и изменението на ответните мерки на Съюза и когато това е от значение за целите на спирането и прекратяването на ответните мерки, с оглед на потенциалното въздействие върху тези заинтересовани страни.
- (21) Важно е да се осигури ефективна комуникация и обмен на мнения и информация между Комисията, от една страна, и Европейския парламент и Съвета, от друга страна, по-специално по отношение на усилията за диалог със съответната трета държава за проучване на възможностите за прекратяване на икономическата принуда и по въпроси, които могат да доведат до приемането на ответни мерки на Съюза съгласно настоящия регламент.
- (22) С цел да се даде възможност за актуализиране на набора от ответни мерки на Съюза съгласно настоящия регламент и за коригиране на правилата за произход или на други технически правила, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз за изменение на списъка на ответните мерки на Съюза, посочен в приложение I, и техническите правила, необходими за прилагането на регламента, включително правилата за произход, определени в приложение II. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро

законотворчество³. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

- (23) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011⁴.
- (24) Процедурата по разглеждане следва да се използва за приемането на ответни мерки на Съюза и тяхното изменение, спиране или прекратяване, като се има предвид, че тези актове определят отговора на Съюза на икономическата принуда в обхвата на настоящия регламент.
- (25) Комисията следва да приема актове за изпълнение с незабавно приложение с ограничена продължителност, когато това се налага поради наложителни причини за спешност в надлежно обосновани случаи, свързани с приемането, изменението, спирането или прекратяването на ответните мерки на Съюза.
- (26) Комисията следва да направи оценка на мерките, приети съгласно настоящия регламент, по отношение на тяхната ефективност и действие, както и по отношение на възможните заключения за бъдещи мерки. Комисията следва също така да направи преглед на настоящия регламент, след като натрупа достатъчно опит с действието или прилагането на настоящия регламент. Този преглед следва да включва обхвата, функционирането, ефикасността и ефективността на настоящия регламент. Комисията представя своята оценка на Европейския парламент и на Съвета,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

1. С настоящия регламент се установяват правила и процедури, за да се гарантира ефективната защита на интересите на Съюза и на неговите държави членки, когато трета държава се стреми чрез мерки, засягащи търговията или инвестициите, да принуди Съюза или държава членка да приеме или да се въздържа от приемане на конкретен акт. Настоящият регламент предоставя рамка, позволяваща на Съюза да реагира в такива ситуации с цел възпиране или въздържане на третата държава от такива действия, като същевременно позволява на Съюза, в краен случай, да противодейства на такива действия.

³ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁴ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

2. Всяко действие, предприето съгласно настоящия регламент, е в съответствие със задълженията на Съюза съгласно международното право и се провежда в контекста на принципите и целите на външната дейност на Съюза.

Член 2

Обхват

1. Настоящият регламент се прилага, когато трета държава
- възпрепятства легитимния суверенен избор на Съюза или на държава членка, стремейки се да предотврати или да постигне отмяна, изменение или приемане на конкретен акт от Съюза или от държава членка,
 - като прилага или заплашва да приложи мерки, засягащи търговията или инвестициите.

За целите на настоящия регламент такива действия на трети държави се наричат мерки за икономическа принуда.

2. При определяне дали са изпълнени условията, посочени в параграф 1, се взема предвид следното:
- а) интензитета, тежестта, честотата, продължителността, обхвата и мащаба на мярката на третата държава и произтичащия от нея натиск;
 - б) дали третата държава участва в модел на намеса, като се стреми да получи от Съюза или от държави членки или от други държави конкретни действия;
 - в) степента, в която мярката на третата държава засяга област от суверенитета на Съюза или на държавите членки;
 - г) дали третата държава действа въз основа на основателна загриженост, която е международно призната;
 - д) дали и по какъв начин третата държава, преди да наложи мерките си, е положила сериозни усилия добросъвестно да разреши въпроса чрез международна координация или арбитраж, двустранно или в рамките на международен форум.

Член 3

Разглеждане на мерките на трета държава

1. Комисията може да разгледа всяка мярка на трета държава, за да определи дали тя отговаря на условията, посочени в член 2, параграф 1. Комисията действа без забавяне.
2. Комисията може да извърши разглеждането, посочено в параграф 1, по своя собствена инициатива или след получаване на информация от друг източник.

Комисията гарантира в съответствие с член 12 защитата на поверителната информация, която може да включва самоличността на лицето, предоставило информацията.

3. Комисията може да поиска информация относно въздействието на мерките на съответната трета държава.

Комисията може да публикува в известие в *Официален вестник на Европейския съюз* или чрез други подходящи средства за публична комуникация покана за представяне на информация в определен срок. В този случай Комисията уведомява съответната трета държава за започването на разглеждането.

Член 4

Определяне на мярката на трета държава

След разглеждане, извършено в съответствие с член 3, Комисията приема решение, с което определя дали мярката на съответната трета държава отговаря на условията, посочени в член 2, параграф 1. Комисията действа без забавяне.

Преди да приеме решението си, Комисията може да покани съответната трета държава да представи своите забележки.

Когато Комисията реши, че мярката на съответната трета държава отговаря на условията, посочени в член 2, параграф 1, тя уведомява съответната трета държава за решението си и иска от нея да прекрати икономическата принуда и, когато е целесъобразно, да поправи вредата, понесена от Съюза или неговите държави членки.

Член 5

Взаимодействие със съответната трета държава

Комисията е отворена за диалог от името на Съюза със съответната трета държава, за да проучи възможностите за прекратяване на икономическата принуда. Тези възможности може да включват:

- преки преговори;
- медиация, помирение или посредничество за подпомагане на Съюза и съответната трета държава в тези усилия;
- разглеждане на въпроса в рамките на международно арбитражно производство.

Комисията се стреми да постигне прекратяване на икономическата принуда, като повдига въпроса и на всеки съответен международен форум.

Комисията ще информира Европейския парламент и Съвета за по-нататъшния развой.

Комисията остава отворена за сътрудничество със съответната трета държава след приемането на ответни мерки на Съюза съгласно член 7. Комисията може да продължи

тези усилия като, в зависимост от случая, временно преустанови съгласно член 10, параграф 2 всякакви ответни мерки на Съюза.

Член 6

Международно сътрудничество

Комисията започва консултации или сътрудничество от името на Съюза с всяка друга държава, засегната от същите или подобни мерки за икономическа принуда, или с всяка заинтересована трета държава, за да постигне прекратяване на принудата. Това може да включва, когато е целесъобразно, координация в рамките на съответните международни форуми и координиран отговор на принудата.

Член 7

Ответни мерки на Съюза

1. Комисията приема акт за изпълнение, с който определя, че предприема ответни мерки на равнището на Съюза, когато:
 - а) действието по членове 4 и 5 не е довело в разумен срок до прекратяване на икономическата принуда и до поправяне на вредата, която тази принуда е причинила на Съюза или на държава членка;
 - б) необходими са действия за защита на интересите и правата на Съюза и неговите държави членки в този конкретен случай, и
 - в) действията са в интерес на Съюза.

В акта за изпълнение Комисията определя и подходящия отговор на Съюза измежду мерките, предвидени в приложение I. Тези мерки могат да се прилагат и по отношение на физически или юридически лица, определени в съответствие с член 8. Комисията може също така да приема мерки съгласно други правни инструменти.

Актът за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.

2. Ответните мерки на Съюза се прилагат от определена дата след приемането на акта за изпълнение, посочен в параграф 1. Комисията определя тази дата на прилагане, като взема предвид обстоятелствата, за да даде възможност за уведомяване на съответната трета държава съгласно параграф 3 и за прекратяване на икономическата принуда.
3. След приемането на акта за изпълнение Комисията уведомява съответната трета държава за ответните мерки на Съюза, приети съгласно параграф 1. В уведомлението Комисията, от името на Съюза, призовава съответната трета държава незабавно да прекрати икономическата принуда, предлага договаряне на решение и информира съответната трета държава, че ще се приложи ответна мярката на Съюза, освен ако икономическата принуда не бъде прекратена.

4. В акта за изпълнение, посочен в параграф 1, се указва, че прилагането на ответните мерки на Съюза се отлага за срок, определен в този акт за изпълнение, когато Комисията разполага с надеждна информация, че третата държава е преустановила икономическата принуда преди началото на прилагането на приетите ответни мерки на Съюза. В този случай Комисията публикува известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, в което посочва, че има такава информация, както и датата, от която се прилага отлагането. Ако третата държава прекрати икономическата принуда, преди да започне прилагането на ответните мерки на Съюза, Комисията прекратява ответните мерки на Съюза в съответствие с член 10.
5. Без да се засягат параграфи 2, 3 и 4, ответните мерки на Съюза могат да се прилагат, без Комисията, от името на Съюза, първо да прикани отново съответната трета държава да прекрати икономическата принуда, или без Комисията да я е уведомила предварително, че ще се прилагат ответни мерки на Съюза, когато това е необходимо за запазването на правата и интересите на Съюза или на държавите членки, по-специално на ефективността на ответните мерки на Съюза.
6. По надлежно обосновани наложителни причини за спешност, за да се избегне непоправима вреда за Съюза или неговите държави членки от мерките за икономическа принуда, Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение за налагане на ответни мерки на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в член 15, параграф 3. Прилагат се изискванията, определени в параграфи 2—5. Тези актове остават в сила за срок, не по-дълъг от три месеца.
7. На Комисията се предоставя правомощието в съответствие с член 14 да приема делегирани актове за изменение на списъка, предвиден в приложение I, с цел да се предвидят допълнителни видове мерки в отговор на мярка на трета държава. Комисията може да приема такива делегирани актове, когато допълнителните видове ответни мерки:
 - а) са също толкова ефективни или по-ефективни от вече предвидените ответни мерки за стимулиране на прекратяването на мерките за икономическа принуда;
 - б) предоставят също толкова ефективно или по-ефективно облекчение на икономическите оператори в рамките на Съюза, засегнати от мерките за икономическа принуда;
 - в) избягват или свеждат до минимум отрицателното въздействие върху засегнатите участници; или
 - г) избягват или свеждат до минимум административната сложност и разходи.

Член 8

Ответни мерки на Съюза по отношение на физически или юридически лица

1. Комисията може да предвиди в акта за изпълнение, посочен в член 7, параграф 1, или в отделен акт за изпълнение, че:
 - а) юридическите или физическите лица, определени в съответствие с параграф 2, буква а), подлежат на ответни мерки на Съюза; или
 - б) без да се засяга отговорността на третата държава съгласно международното право, физическите или юридическите лица на Съюза, засегнати от мерките за икономическа принуда на третата държава, имат право да си възстановят от лицата, посочени съгласно параграф 2, буква б), всяка вреда, причинена им от мерките за икономическа принуда, до размера на приноса на посочените лица към тези мерки за икономическа принуда.

Тези мерки се прилагат от същата дата на прилагане като ответните мерки на Съюза, приети съгласно член 7, или от по-късна дата, посочена в акта за изпълнение съгласно настоящия параграф.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.
2. Комисията може да определи физическо или юридическо лице, когато установи:
 - а) че това лице е свързано с правителството на съответната трета държава; или
 - б) че това лице е свързано с правителството на съответната трета държава и освен това е причинило или участвало в икономическата принуда или е било свързано с нея.
3. При това определяне Комисията разглежда всички приложими критерии и наличната информация, включително дали е известно, че съответните лица действат от името на правителството на третата държава или че са действително притежавани или контролирани по друг начин от правителството на третата държава.
4. Когато Комисията има основания да счита, че следва да бъдат определени лица съгласно параграф 2, буква а) или буква б), тя публикува временен списък на лицата и, когато е приложимо, възможните мерки съгласно приложение I, които биха се прилагали по отношение на тях. Преди да вземе решение за определяне, тя дава възможност на временно определените лица и на другите заинтересовани страни да представят коментари относно евентуалното определяне, по-специално дали отговарят на условията по параграф 2, буква а) или буква б). Комисията може също така да поиска допълнителна информация, която счита за уместна по отношение на потенциалното определяне.

Член 9

Критерии за подбор и разработване на ответни мерки на Съюза

1. Ответната мярка на Съюза не надвишава равнището, което е съизмеримо с вредата, понесена от Съюза или от държава членка вследствие на мерките за икономическа принуда на третата държава, като се вземат предвид сериозността на мерките на третата държава и въпросните права.
2. Комисията подбира и разработва подходяща ответна мярка, като взема предвид определянето, направено съгласно член 4, критериите, посочени в член 2, параграф 2, и интереса на Съюза, въз основа на наличната информация, включително събраната съгласно член 11, и следните критерии:
 - а) ефективността на мерките за стимулиране на прекратяването на икономическата принуда;
 - б) потенциала на мерките за намаляване на последиците за икономическите оператори от Съюза, които са засегнати от икономическата принуда;
 - в) избягването или свеждането до минимум на отрицателното въздействие върху засегнатите участници от ответните мерки на Съюза, включително наличието на алтернативи за засегнатите участници, например алтернативни източници на доставки на стоки или услуги;
 - г) избягването или свеждането до минимум на отрицателните последици за други политики или цели на Съюза;
 - д) избягването на непропорционална административна сложност и непропорционални разходи при прилагането на ответните мерки на Съюза;
 - е) наличието и естеството на всякакви ответни мерки, предприети от други държави, засегнати от същите или подобни мерки на икономическа принуда, включително, когато е уместно, евентуална координация съгласно член 6;
 - ж) всички други приложими критерии, установени в международното право.
3. Комисията може да реши да приложи ответни мерки на Съюза съгласно членове 7 или 8, състоящи се от ограничения върху преките чуждестранни инвестиции или търговията с услуги и по отношение на услуги или преки инвестиции, направени в рамките на Съюза от едно или повече юридически лица, установени в Съюза и притежавани или контролирани от лица от съответната трета държава, когато това е необходимо за постигане на целите на настоящия регламент. Комисията може да вземе решение за такова прилагане, когато ответните мерки на Съюза, които не обхващат такива ситуации, биха били недостатъчни за ефективното постигане на целите на настоящия регламент, по-специално когато такива мерки могат да бъдат избегнати. Когато преценява дали да приеме такова решение, в допълнение към критериите по параграфи 1 и 2, Комисията взема предвид, наред с другото:
 - а) моделите на търговията с услуги и инвестициите в сектора, към който са насочени предвидените ответни мерки на Съюза, и риска от избягване на всякакви ответни мерки на Съюза, които не се прилагат по отношение на

предоставяните услуги или направените преки инвестиции в рамките на Съюза;

- б) ефективния принос на тези ограничения в рамките на Съюза към целта за прекратяване на мярката за икономическа принуда;
- в) наличието на алтернативни мерки, които могат да постигнат целта за прекратяване на мярката за икономическа принуда, които са разумно достъпни и по-малко ограничителни за търговията с услуги или инвестициите в рамките на Съюза.

Всяко решение за налагане на ограничения по отношение на предоставени услуги или преки инвестиции, направени в рамките на Съюза от едно или повече юридически лица, установени в Съюза, се обосновава надлежно в акта за изпълнение, посочен в член 7, параграф 1, с оглед на горепосочените критерии.

Член 10

Изменение, спиране и прекратяване на ответните мерки на Съюза

1. Комисията прави редовен преглед на мерките за икономическа принуда, предприети от трета държава, които са задействали ответните мерки на Съюза, на ефективността на приетите ответни мерки на Съюза и на тяхното въздействие върху интересите на Съюза, и информира редовно Европейския парламент и Съвета за това.
2. Когато съответната трета държава спре икономическата принуда или когато това е необходимо в интерес на Съюза, Комисията може да спре прилагането на съответната ответна мярка на Съюза за периода на спирането на принудата от третата държава или толкова дълго, колкото е необходимо с оглед на интереса на Съюза. Комисията спира прилагането на ответните мерки на Съюза, ако съответната трета държава е предложила и ако Съюзът е сключил споразумение за разглеждане на въпроса на обвързващ международен арбитраж от трета страна, и третата държава е спряла мерките си за икономическа принуда. Чрез акт за изпълнение Комисията решава да спре действието на ответната мярка на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.
3. Когато е необходимо да се направят корекции в ответните мерки на Съюза, като се вземат предвид условията и критериите, определени в член 2 и член 9, параграф 2, или по-нататъшното развитие на ситуацията, включително реакцията на третата държава, Комисията може по целесъобразност да измени ответните мерки на Съюза, приети в съответствие с член 7, чрез акт за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.
4. Комисията прекратява ответните мерки на Съюза при някои от следните обстоятелства:
 - а) когато икономическата принуда е прекратена;

- б) когато по друг начин е постигнато взаимноприемливо решение;
- в) когато обвързващо решение в рамките на процедура за международен арбитраж от трета страна по спор между съответната трета държава и Съюза или държава членка изисква оттегляне на ответните мерки на Съюза;
- г) когато това е целесъобразно с оглед на интереса на Съюза.

Решението за прекратяване на ответните мерки на Съюза, приети съгласно член 7, се взема чрез акт за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.

5. По надлежно обосновани наложителни причини за спешност Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение за спиране, изменение или прекратяване на ответните мерки на Съюза, приети в съответствие с член 7. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 15, параграф 3, и остават в сила за срок, не по-дълъг от два месеца.

Член 11

Събиране на информация, свързана с ответните мерки на Съюза

1. Преди приемането или изменението на ответни мерки на Съюза или съответно преди спирането или прекратяването на тези мерки, Комисията може да поиска информация и становища относно икономическото въздействие върху операторите от Съюза и интереса на Съюза чрез известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*, или чрез други подходящи средства за публична комуникация. В известието се посочва срокът, в рамките на който трябва да бъде подадена информацията.
2. Комисията може да започне събирането на информация по всяко време, когато счете за подходящо.
3. При събирането на информация съгласно параграф 1 Комисията информира и се консултира със заинтересованите страни, по-специално браншовите сдружения, засегнати от евентуални ответни мерки на Съюза, и с държавите членки, участващи в подготовката или прилагането на законодателството, уреждащо засегнатите области.
4. Без ненужно да се забавя приемането на ответни мерки на Съюза, Комисията по-специално събира информация за:
 - а) въздействието на тези мерки върху участници от трети държави или конкуренти, ползватели или потребители от Съюза, или върху служители, бизнес партньори или клиенти от Съюза на тези участници;
 - б) взаимодействието на подобни мерки със съответното законодателство на държавите членки;

- в) административната тежест, която могат да породят подобни мерки;
 - г) интереса на Съюза.
5. Комисията взема предвид в максимална степен събраната по този начин информация. Проектът на акт за изпълнение се придружава от анализ на предвидените мерки при представянето му на комитета в рамките на процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.
6. Преди приемането на акт за изпълнение в съответствие с член 7, параграф 6 или член 10, параграф 5, Комисията търси информация и становища от съответните заинтересовани страни по целенасочен начин, освен ако наложителните причини за спешност са такива, че търсенето на информация и консултациите не са възможни или не са необходими по обективни причини, например за да се гарантира спазването на международните задължения на Съюза.

Член 12

Поверителност

1. Получената съгласно настоящия регламент информация се използва само за целта, за която е била поискана.
2. Лицето, което предоставя информацията, може да поиска тя да се разглежда като поверителна. В такива случаи информацията се придружава от неповерително обобщение или от декларация за причините, поради които тя не може да бъде обобщена. Комисията, Съветът, Европейският парламент, държавите членки и техните служители нямат право да разкриват поверителна информация, получена съгласно настоящия регламент, без изрично разрешение от предоставилото информацията лице.
3. Параграф 2 не възпрепятства Комисията да разкрива обща информация в обобщена форма, която не съдържа информация, позволяваща идентифицирането на предоставилото информацията лице. Такова разкриване отчита законния интерес на заинтересованите страни тяхната поверителна информация да не бъде разкрита.

Член 13

Правила за произход

1. Произходът или националността на стоките, услугите, доставчиците на услуги, инвестициите или притежателите на правата на интелектуална собственост се определят в съответствие с приложение II.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 14 за изменение на приложение II, точки 2—4 с цел изменение на правилата за произход и добавяне на други технически правила, необходими за прилагането на регламента, за да се гарантира неговата

ефективност и да се вземе предвид съответното развитие на международните инструменти и опитът при прилагането на мерки по настоящия регламент или други актове на Съюза.

Член 14

Делегирани актове

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегираните актове, посочени в член 7, параграф 7 и член 13, параграф 2 се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от [дата на влизането в сила].
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, параграф 7 и член 13, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

Делегиран акт, приет съгласно член 7, параграф 7 и член 13, параграф 2 влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 15

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на член 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011 във връзка с член 5 от него.

Член 16

Преглед

1. Комисията оценява всяка ответна мярка на Съюза, приета съгласно член 7, шест месеца след нейното прекратяване, като взема предвид приноса на заинтересованите страни и всяка друга имаща отношение информация. В доклада за оценка се разглежда ефективността и действието на ответните мерки на Съюза и се правят възможни заключения за бъдещи мерки.
2. Не по-късно от три години след приемането на първия акт за изпълнение съгласно настоящия регламент или шест години след влизането в сила на настоящия регламент, в зависимост от това коя от двете дати настъпи по-рано, Комисията прави преглед на настоящия регламент и неговото прилагане и докладва на Европейския парламент и на Съвета.

Член 17

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно защитата на Съюза и на неговите държави членки от икономическа принуда от страна на трети държави

1.2. Съответни области на политиката

Обща търговска политика

1.3. Предложението/инициативата е във връзка с:

☐ ново действие

☐ ново действие след пилотен проект/подготвително действие¹⁴

☐ продължаване на съществуващо действие

☐ сливане или пренасочване на едно или няколко действия към друго/ново действие

1.4. Цели

1.4.1. Общи цели

Целта на настоящото предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета е да се защитят интересите на Съюза и неговите държави членки, като се даде възможност на Съюза да отговори на икономическата принуда. Икономическата принуда се отнася до ситуация, при която трета държава се стреми да окаже натиск върху Съюза или държава членка в посока на определен политически избор, като за целта третата държава прилага или заплашва да приложи срещу Съюза или държава членка мерки, засягащи търговията или инвестициите.

1.4.2. Конкретни цели

Реакцията на Съюза или самата ѝ наличност има за цел на първо място да разубеди трети държави да предприемат икономическа принуда или да ги разубеди да продължат икономическата принуда, ако вече са започнали да упражняват такава. Като крайна мярка Съюзът може да противодейства на икономическата принуда. След като даден акт бъде определен като принудително действие, отговорът на Съюза може да бъде под формата на широк набор от мерки, включително усилия за започване на консултации със

¹⁴ Съгласно член 58, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

съответната трета държава, за да се улесни договарянето или прилагането на прието решение, когато е възможно, различни мерки за противодействие и международно сътрудничество.

1.4.3. Очаквани резултати и въздействие

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/целевите групи.

Очакваните ползи са значителни. Те произтичат, на първо място, от възпиращия ефект в рамките на приложното поле, широкото обхващане на мерките за икономическа принуда, както и от набора от мерки, който дава възможност за адаптиран и ефективен отговор. В най-добрия сценарий успешният възпиращ ефект ще доведе до липса или до ограничено използване на инструмента. Ползи произтичат и от двуетапния процес, при който се дава приоритет на неинтервенционния подход (съгласувани решения вместо мерки за противодействие) и готовността за диалог с третата държава, но също така и от способността за бързо реагиране с мерки за противодействие, когато това е необходимо за защитата на интересите на Съюза и неговите държави членки. От съществуването на самия инструмент не произтичат значителни разходи. Потенциално вариращи разходи могат да възникнат от използването на инструмента в отделни случаи, по-специално ако Съюзът приложи мерки за противодействие. Всички разходи ще бъдат взети предвид при разработването на конкретната мярка.

1.4.4. Показатели за изпълнението

Да се посочат показателите за проследяване на напредъка и постиженията.

- Броят на принудителните мерки, определени годишно, както и техния мащаб;
- Броят и видът на действията, предприето като първа мярка, и резултатът от тях, по-специално ако те са довели до прекратяване на принудителната мярка или друга промяна;
- Броят и видът на мерките за противодействие, приети от ЕС, тяхната продължителност и въздействие, и по-специално дали те са спрели принудителната мярка.

Самото въздействие на инструмента ще бъде по-трудно за измерване, тъй като трудно може да се направи сравнение с алтернативния сценарий (т.е. ситуацията, която би възникнала, ако не беше налице инструментът). Службите на Комисията обаче ще се опитат да продължат да работят със заинтересованите страни, за да наблюдават техния опит и мнения относно въздействието на инструмента.

Законодателното предложение предвижда преглед в рамките на разумен срок на функционирането и прилагането на инструмента със задължения за докладване пред Европейския парламент и Съвета.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

- 1.5.1. *Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочна или дългосрочна перспектива, включително подробен график за изпълнението на инициативата*

Не се прилага

- 1.5.2. *Добавена стойност от участието на Съюза (може да е в резултат от различни фактори, например ползи по отношение на координацията, правна сигурност, по-добра ефективност или взаимно допълване). За целите на тази точка „добавена стойност от участието на Съюза“ е стойността, която е резултат от намесата на ЕС и е допълнителна спрямо стойността, която би била създадена само от отделните държави членки.*

Основания за действие на европейско равнище (ex-ante) Правното основание за предлагания регламент е член 207, параграф 2 от ДФЕС. Член 207, параграф 2 от ДФЕС предвижда приемането на мерки за определяне на рамката за осъществяване на общата търговска политика. Член 207, параграф 1 от ДФЕС определя обхвата на общата търговска политика, която се отнася по-специално до търговията със стоки и услуги, както и до търговските аспекти на интелектуалната собственост, преките чуждестранни инвестиции, експортната политика и мерките за защита на търговията. Инициативата се отнася до мерки на чужди държави, които са под формата на мерки, засягащи търговията или инвестициите към Съюза. Инициативата дава отговор в областта на общата търговска политика, но и в други области, на мерките на чужди държави за икономическа принуда.

Член 5, параграф 3 от ДЕС предвижда, че принципът на субсидиарност се прилага в областите, които не попадат в изключителната компетентност на Съюза. Член 3, параграф 1, буква д) от ДФЕС предвижда, че Съюзът има изключителна компетентност в областта на общата търговска политика. Член 207, параграф 2 от ДФЕС попада в категорията на изключителната компетентност. Следователно въпросът за субсидиарността не възниква, доколкото мерките на трети държави за икономическа принуда и/или отговорът на Съюза попадат в обхвата на общата търговска политика.

Във всеки случай единствено действие на равнището на Съюза би осигурило единно решение на проблем, който предизвиква загриженост за Съюза като цяло. Държавите членки продължават да носят отговорност и могат да действат в защита на правата си съгласно международното право. Това включва правото им да противодействат на международната икономическа принуда, при условие че правят това, без да предприемат мерки, за които Съюзът е изключително компетентен. Не е възможно обаче държава членка да въведе национално законодателство, за да обхване икономическата принуда, насочена срещу Съюза, а не срещу самата държава членка. Освен това националното законодателство не би могло да осигури ефективно решение в ситуация, която засяга Съюза като цяло или всички държави членки. Действието на Съюза остава единственият вариант, при който Съюзът може да изпълнява задължението си за определяне и провеждане на общата търговска политика, а държавите членки не могат да предприемат действия в тази област.

За пълнота следва да се посочи, че добавената стойност на дадено действие на равнището на Съюза се счита, че се изразява в постигането на ползи, които не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен или изобщо не могат да бъдат постигнати на равнището на държавите членки. Тези ползи са свързани с възпирането и противодействието на икономическата принуда от страна на трети държави с цел запазване на автономността на Съюза и на държавите членки при разработването на политики и предпазване на търговията и инвестициите от оръжие.

1.5.3. Изводи от подобен опит в миналото

Не се прилага

1.5.4. Съвместимост с многогодишната финансова рамка и евентуални синергии с други подходящи инструменти

Не се прилага

1.5.5. Оценка на различните налични варианти за финансиране, включително възможностите за преразпределяне на средства

Не се прилага

1.6. Продължителност и финансово отражение на предложението/инициативата

- ☐ ограничен срок на действие
 - ☐ в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
 - ☐ Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ за бюджетни кредити за поети задължения и от ГГГГ до ГГГГ за бюджетни кредити за плащания.
- × неограничен срок на действие
 - Изпълнение с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
 - последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Планирани методи на управление¹⁵

- × Пряко управление от Комисията
 - × от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;
 - ☐ от изпълнителните агенции
- ☐ Споделено управление с държавите членки
- ☐ Непряко управление чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:
 - ☐ трети държави или органите, определени от тях;
 - ☐ международни организации и техните агенции (да се уточни);
 - ☐ ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
 - ☐ органите, посочени в членове 70 и 71 от Финансовия регламент;
 - ☐ публичноправни органи;
 - ☐ частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото са им предоставени подходящи финансови гаранции;
 - ☐ органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и на които са предоставени подходящи финансови гаранции;

¹⁵ Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

- ☐ лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.
- Ако е посочен повече от един метод на управление, да се поясни в частта „Забележки“.

Забележки

--

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Не се прилага

2.2. Системи за управление и контрол

2.2.1. *Обосновка на предложените начини за управление, механизми за финансиране на изпълнението, начини за плащане и стратегия за контрол*

Не се прилага

2.2.2. *Информация относно установените рискове и системите за вътрешен контрол, създадени с цел намаляването им*

Не се прилага

2.2.3. *Оценка и обосновка на разходната ефективност на проверките (съотношение „разходи за контрол ÷ стойност на съответните управлявани фондове“) и оценка на очакваната степен на риска от грешки (при плащане и при приключване)*

Не се прилага

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита, например от стратегията за борба с измамите.

Не се прилага

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Финансов принос			
	Номер	Многог од./едно год. ¹⁶	от държави от ЕАСТ ¹⁷	от държав и кандидати ¹⁸	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]	Многог од./едно год.	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

- Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Финансов принос			
	Номер	Многог од./едно год.	от държави от ЕАСТ	от държав и кандидати	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹⁶ Многог од. = Многогодишни бюджетни кредити / Едног од. = Едногодишни бюджетни кредити.

¹⁷ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁸ Държави кандидатки и ако е приложимо, потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано финансово отражение на предложението върху бюджетните кредити

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- ☒ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи.
- ☐ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка	Номер	
---	-------	--

ГД: <.....>			Година N ¹⁹	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи										
Бюджетен ред ²⁰	Поети задължения	(1a)								
	Плащания	(2a)								

¹⁹ Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Моля, заменете буквата N с очакваната първа година от изпълнението (например: 2021). Същото за следващите години.

²⁰ Съгласно официалната бюджетна номенклатура.

Бюджетен ред	Поети задължения	(16)								
	Плащания	(26)								
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ²¹										
Бюджетен ред		(3)								
ОБЩО бюджетни кредити за ГД <.....>	Поети задължения	=1a +16 +3								
	Плащания	= 2a+ 26 +3								

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)								
	Плащания	(5)								
• ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)								
ОБЩО бюджетни кредити за	Поети	=4+								

²¹ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

ФУНКЦИЯ <...> от многогодишната финансова рамка	задължения	6								
	Плащания	=5+ 6								

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една оперативна функция, да се повтори частта по-горе:

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи (всички оперативни функции)	Поети задължения	(4)								
	Плащания	(5)								
ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми (всички оперативни функции)		(6)								
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—6 от многогодишната финансова рамка (Референтна стойност)	Поети задължения	=4+ 6								
	Плащания	=5+ 6								

Функция от многогодишната финансова рамка	7	„Административни разходи“
---	---	---------------------------

Тази част следва да бъде попълнена, като се използва таблицата за бюджетни данни от административно естество, която най-напред се въвежда в приложението към законодателната финансова обосновка (приложение V към вътрешните правила), което се качва в DECIDE за провеждането на вътрешни консултации между службите.

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	Година 2028	Година 2029	ОБЩО
ГД: ТЪРГОВИЯ									
• Човешки ресурси		0,785	0,785	0,785	0,785	0,785	0,785	0,785	5,495
• Други административни разходи		0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,140
ОБЩО ГД „ТЪРГОВИЯ“	Бюджетни кредити	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	5,635

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = общо плащания)	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	5,635
--	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	Година 2028	Година 2029	ОБЩО

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—7 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	5,635
	Плащания	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	5,635

3.2.2. Очакван резултат, финансиран с бюджетни кредити за оперативни разходи

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ⇕			Година N		Година N+1		Година N+2		Година N+3		Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)						ОБЩО	
	РЕЗУЛТАТИ																	
	Вид резултат ²²	Среден разход	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Общ бр.	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ²³ ...																		
- Резултат																		
- Резултат																		

²² Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр.: брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

²³ Описана в точка 1.4.2. „Конкретни цели...”

- Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 1																		
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2...																		
- Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 2																		
ОБЩО																		

3.2.3. *Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	Година 2028	Година 2029	ОБЩО
--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------

ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси	0,785	0,785	0,785	0,785	0,785	0,785	0,785	5,495
Други административн и разходи	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,140
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	5,635

Извън ФУНКЦИЯ 7²⁴ от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси								
Други разходи от административн о естество								
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка								

²⁴ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

ОБЩО	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	0,805	5,635
------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Бюджетните кредити, необходими за човешки ресурси и други разходи с административен характер, ще бъдат покрити от бюджетни кредити на ГД, които вече са определени за управлението на действието и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с допълнително отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

3.2.3.1. Очаквани нужди от човешки ресурси

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси.
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Годи на 2023	Годи на 2024	Годи на 2025	Годи на 2026	Годи на 2027	Годи на 2028	Годи на 2029
• Должности в щатното разписание (должностни лица и срочно наети лица)							
20 01 02 01 (Централа и представителства на Комисията)	5	5	5	5	5	5	5
20 01 02 03 (Делегации)							
01 01 01 01 (Непреки научни изследвания)							
01 01 01 11 (Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ) ²⁵							
20 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)							
20 02 03 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)							
XX 01 xx yy zz ²⁶	- в централата						
	- в делегациите						
01 01 01 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)							
01 01 01 12 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
ОБЩО	5	5	5	5	5	5	5

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

²⁵ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

²⁶ Подтаван за външния персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	Управление и функциониране на новия инструмент; прилагане на новия инструмент; наблюдение на мерки на трети държави, които могат да доведат до прилагането на инструмента; наблюдение на въздействието на ответните мерки на Съюза и на мерките на трети държави; установяване на факти; правни консултации
Външен персонал	

3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

Предложението/инициативата:

- ☒ Х може да се финансира изцяло чрез преразпределяне на средства в рамките на съответната функция от многогодишната финансова рамка (МФР).

Обяснете какво препрограмиране е необходимо, като посочите съответните бюджетни редове и суми. Моля, представете таблица в Excel, ако е необходимо голямо препрограмиране.

- ☐ налага да се използват неразпределеният марж под съответната функция от МФР и/или специалните инструменти, предвидени в Регламента за МФР.

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми и инструментите, които се предлага да бъдат използвани.

- ☐ налага преразглеждане на МФР.

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

3.2.5. Финансов принос от трети страни

Предложението/инициативата:

- ☒ Х не предвижда съфинансиране от трети страни
- ☐ предвижда следното съфинансиране от трети страни, като оценките са дадени по-долу:

Бюджетни кредити в млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година N ²⁷	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								

²⁷

Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Моля, заменете буквата N с очакваната първа година от изпълнението (например: 2021). Същото за следващите години.

ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

3.3. Очаквано отражение върху приходите

– ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.

– ☐ Предложението/инициативата има следното финансово отражение:

☐ върху собствените ресурси

☐ върху разните приходи

Моля, посочете дали приходите са записани по разходни бюджетни редове ☐

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Приходен бюджетен ред:	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата ²⁸						
		Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)		
Статия								

За целевите приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

[...]

Други забележки (например метод/формула за изчисляване на отражението върху приходите или друга информация).

[...]

²⁸

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднали 20 % за разходи по събирането.